

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΣΤΟΡΙΑΣ

Hellenic Orthodox Community of Astoria



His Grace Bishop Athenagoras of Nazianzos,
Archiepiscopal Vicar of Astoria
Protopresbyter Anargyros Stavropoulos, Proestamenos
Mrs. Kelly Manetas, Parish Council President

SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL SS. CATHERINE & GEORGE CHURCH

30-11 30th Drive, Astoria, NY 11102 22-30 33rd Street, Astoria, NY 11105
Tel.: (718) 728-1718—Fax: (718) 728- 0079

Email: church@sdastoria.com

ΚΥΡΙΑΚΗ 9 ΜΑΡΤΙΟΥ 2025 - SUNDAY, MARCH 9, 2025
ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ—SUNDAY OF ORTHODOXY

OUR ORTHODOX SELF-CONSCIOUSNESS

The writer of the Epistle to the Hebrews attempts to strengthen the faith of young Christians who came from a Jewish background and experienced doubt and opposition from their former co-religionists. He refers to great figures of the Old Testament. These were the ones who, through the power of faith, performed acts of righteousness, achieved the fulfillment of God's promises, bore witness, and shed their blood for their faith in the one true God.

Orthodox spiritual life

In today's reading, the Epistle calls on us to cast off the burdens of sin and to struggle in the arena of Orthodox spiritual life, having as our supporters the Martyrs of the Old Testament. Along with them, let us also rely on the martyrs of the New Testament, such as those we honor today – the Forty Martyrs who were martyred in the Lake of Sebaste.

This specific apostolic narrative aligns with the spirit of today's celebration, during which our Church commemorates the triumph of Orthodox faith and its spread to the ends of the world. In this faith, lived through the Orthodox spiritual life, we will dedicate the following thoughts, making note of three nonnegotiable truths concerning our Orthodox self-awareness.

The identification of truth with Orthodoxy

The late Fr. George Kapsanis speaks about the identification of truth with Orthodoxy: "The unparalleled and completely incomparable superiority of our faith, compared to all other religions and philosophical worldviews, lies in the fact that Christ does not simply save as a moral teacher of a new morality or as a mere moral model. Christ, as the God-man, gave us the opportunity to become members of His Holy Body, His Church, and thus participate in His Divine Transfiguration and Resurrection, to achieve the purpose of our lives, which is our union with God. We are Orthodox Christians because we have tasted the truth of the Orthodox faith, the only true faith in Christ, the faith of the Apostles, the Martyrs, the Monastic Saints, the pure faith of the Holy Fathers. We do not boast of our own virtue. We do not boast of our personal holiness. However, we boast 'in the Lord' for our faith, the true faith of the true God."

The unchanging Orthodox faith

A former Protestant pastor, now an Orthodox priest in America, notes about the unchanging nature of Orthodox faith: "In Orthodoxy today, as in the past, the fundamental elements of Christian doctrine, worship, and governance are not ever offered for renegotiation. For example, one cannot be an Orthodox Priest and reject the divinity of Christ, the Virgin Birth, the Resurrection, the Ascension into heaven, or the Second Coming. Simply put, the Church has not deviated from its course for nearly two thousand years. It is One, Holy, Catholic, and Apostolic; it is the Church of the New Testament. The gates of Hades have repeatedly tried to overcome it, but they have not succeeded."

The interweaving of Hellenism and Orthodoxy

The third truth is emphasized by a great Greek statesman and refers to the shared journey of Hellenism and Orthodoxy in our homeland: "Orthodoxy, enriching the brilliant cultural tradition of classical antiquity, formed together with it the strong spiritual and ethical foundation of Hellenism, its cohesive essence, its guiding light, and its source of strength. Orthodoxy illuminated the steps of the Nation and directed its course through the long night of subjugation. For this reason, the concepts of Hellenism and Orthodoxy became inseparably intertwined in the consciousness of the Nation." One could mention even more truths about our faith, which we are divinely blessed to experience and enjoy within the Orthodox Church. We owe it to this faith to be worthy, honoring the struggles and sacrifices of all those who worked and continue to work for its glory and dignity.

Η ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΑΥΤΟΣΥΝΕΙΔΗΣΙΑ ΜΑΣ

Τὴν ἐνίσχυση τοῦ φρονήματος τῶν νέων χριστιανῶν, πού προέρχονταν ἀπὸ τὸν Ἰουδαϊκὸ κόσμον καὶ βίωναν τὴν ἀμφισβήτηση καὶ τὴν πολεμικὴ τῶν πρώην ὁμοθρήσκων τους, ἐπιχειρεῖ ὁ συγγραφεὴς τῆς πρὸς Ἑβραίους Ἐπιστολῆς ἀναφερόμενος σὲ μεγάλες προσωπικότητες τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης. Ἦταν ἐκεῖνοι, οἱ ὅποιοι, μὲ τὴ δύναμη τῆς πίστεως, ἔκαναν ἔργα δικαιοσύνης, πέτυχαν τὴν πραγματοποίησιν τῶν ὑποσχέσεων τοῦ Θεοῦ, μαρτύρησαν καὶ ἔχυσαν τὸ αἷμα τους γιὰ τὴν πίστιν τους στὸν ἕνα ἀληθινὸ Θεό.

Ὁρθόδοξη πνευματικὴ ζωὴ

Στὸ ἀνάγνωσμα πού ἀκούσαμε σήμερον ὁ Ἀπόστολος μᾶς καλεῖ, ἔχοντας συμπαραστάτες τοὺς Μάρτυρες τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, νὰ ἀποτινάξουμε τὰ βάρη τῆς ἁμαρτίας καὶ νὰ ἀγωνιστοῦμε στὸν στίβον τῆς ὀρθόδοξης πνευματικῆς ζωῆς. Μαζὶ μὲ ἐκείνους, ἄς ἀκουμπήσουμε καὶ στοὺς Μάρτυρες τῆς Καινῆς Διαθήκης, σάν κι αὐτοὺς πού τιμοῦμε σήμερον, τοὺς Τεσσαράκοντα Μάρτυρες πού μαρτύρησαν στὴ λίμνη τῆς Σεβαστείας.

Ἡ συγκεκριμένη ἀποστολικὴ διήγησις συνάδει πρὸς τὸ πνεῦμα τῆς σημερινῆς ἡμέρας, κατὰ τὴν ὁποία ἡ Ἐκκλησία μας ἐορτάζει τὸν θρίαμβον τῆς ὀρθόδοξης πίστεως καὶ τὴ διάδοσίν της στὰ πέρατα τοῦ κόσμου. Σ' αὐτὴ τὴν πίστιν, πού βιώνεται στὴν ὀρθόδοξη πνευματικὴ ζωὴ, θ' ἀφιερῶσουμε τίς ἀκόλουθες σκέψεις, καταγράφοντας τρεῖς ἀδιαπραγμάτευτες ἀλήθειες σχετικὰ μὲ τὴν ὀρθόδοξην αὐτοσυνειδησίαν μας.

Ταύτιση ἀλήθειας μὲ Ὁρθοδοξία

Ὁ μακαριστὸς π. Γεώργιος Καψάνης μιλάει γιὰ τὴν ταύτιση τῆς ἀλήθειας μὲ τὴν Ὁρθοδοξία: «Τὸ ἀνεπανάληπτον καὶ ἡ τελείως ἀσύγκριτη ὑπεροχὴ τῆς πίστεώς μας, ἐναντι ὅλων τῶν ἄλλων θρησκευτικῶν καὶ φιλοσοφικῶν κοσμοθεωριῶν, ἐγκεῖται στὸ ὅτι ὁ Χριστὸς δὲν σώζει ἀπλῶς ὡς ἕνας ἠθικὸς διδάσκαλος μᾶς νέας ἠθικῆς, ἐνὸς ἀπλῶς ἠθικοῦ προτύπου. Ὁ Χριστὸς, ὡς Θεάνθρωπος, μᾶς ἔδωσε τὴ δυνατότητα νὰ γίνουμε μέλη τοῦ ἁγίου σώματός του, τῆς Ἐκκλησίας του, καὶ ἔτσι νὰ μετὰσχουμε στὴ Θεῖα του Μεταμόρφωσις καὶ Ἀνάστασις, νὰ ἐπιτύχουμε τὸν σκοπὸ τῆς ζωῆς μας, δηλαδὴ τὴν ἔνωσίν μας μὲ τὸν Θεό. Εἴμαστε Ὁρθόδοξοι χριστιανοί, διότι γευθήκαμε τὴν ἀλήθειαν τῆς Ὁρθόδοξου πίστεως, τῆς μόνης ὀρθῆς πίστεως στὸν Χριστό, τῆς πίστεως τῶν Ἀποστόλων, τῶν Μαρτύρων, τῶν Ὁσίων, τῆς ἀωμότητος πίστεως τῶν Ἁγίων Πατέρων. Δὲν καυχώμαστε γιὰ δική μας ἀρετὴ. Δὲν καυχώμαστε γιὰ προσωπικὴν μᾶς ἀγιότητα. Καυχώμαστε, ὅμως, “ἐν Κυρίῳ” γιὰ τὴν πίστιν μας, τὴν ἀληθινὴν πίστιν τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ».

Ἀναλλοίωτη ἡ Ὁρθόδοξη πίστις

Ἕνας πρώην προτεστάντης Πάστορας, νῦν Ὁρθόδοξος Ἱερέας στὴν Ἀμερικὴ, ἐπισημαίνει γιὰ τὸ ἀναλλοίωτον τῆς Ὁρθόδοξης πίστεως: «Στὴν Ὁρθοδοξίαν σήμερον, ὅπως καὶ στὸ παρελθόν, τὰ βασικὰ στοιχεῖα τοῦ χριστιανικοῦ δόγματος, τῆς λατρείας καὶ τῆς διοικήσεως, δὲν προσφέρονται ποτέ γιὰ ἐπαναδιαπραγμάτευση. Δὲν μπορεῖ κάποιος νὰ εἶναι Ὁρθόδοξος Ἱερέας π.χ. καὶ νὰ ἀπορρίπτει τὴ Θεότητα τοῦ Χριστοῦ, τὴν ἐκ Παρθένου Γέννησιν, τὴν Ἀνάστασιν, τὴν Ἀνάληψιν στοὺς οὐρανοὺς ἢ τὴ Δευτέρα Παρουσία. Πολύ ἀπλά, ἡ Ἐκκλησία δὲν ἔχει ἀφήσει τὴν τροχίαν της, γιὰ σχεδὸν δύο χιλιάδες χρόνια. Εἶναι Μία, Ἁγία, Καθολικὴ καὶ Ἀποστολική, εἶναι ἡ Ἐκκλησία τῆς Καινῆς Διαθήκης. Οἱ πύλες τοῦ Ἄδου ἔχουν προσπαθῆσαι ἐπανειλημμένα νὰ τὴν καταβάλουν, ἀλλὰ δὲν τὸ ἔχουν καταφέρει».

Συνύφανση Ἑλληνισμοῦ καὶ Ὁρθοδοξίας

Ἡ τρίτη ἀλήθεια ὑπογραμμίζεται ἀπὸ ἕνα μεγάλο Ἑλληνα πολιτικὸ καὶ ἀναφέρεται στὴν κοινὴ πορεία Ἑλληνισμοῦ καὶ Ὁρθοδοξίας στὴν πατρίδα μας: «Ἡ Ὁρθοδοξία, ἐμπλουτίζοντας τὴ λαμπρὴ πολιτιστικὴ παράδοσιν τῆς κλασικῆς ἀρχαιότητος, ἀπετέλεσε μαζί της τὸ ἰσχυρὸ πνευματικὸ καὶ ἠθικὸ βᾶθρον τοῦ Ἑλληνισμοῦ. Τὴ συνεκτικὴ οὐσία. Τὸν φωτοδότην του, ἀλλὰ καὶ τὴν πηγὴν τῆς δυνάμεώς του. Ἡ Ὁρθοδοξία φώτισε τὰ βήματα τοῦ Γένους καὶ κατηύθυνε τὴν πορείαν του κατὰ τὴ μακρὰ νύκτα τῆς δουλείας. Γι' αὐτὸ καὶ οἱ ἔθνη τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ τῆς Ὁρθοδοξίας συνυφάνθησαν ἀναπόσπαστα στὴ συνείδησιν τοῦ ἔθνους».

Θὰ μποροῦσε νὰ ἀναφέρει κανεὶς ἀκόμα περισσότερες ἀλήθειες σχετικὰ μὲ τὴν πίστιν μας, τὴν ὁποία ἔχουμε τὴ θεῖαν εὐλογία νὰ βιώνουμε καὶ νὰ ἀπολαμβάνουμε μέσα στὴν Ὁρθόδοξην Ἐκκλησίαν. Αὐτῆς τῆς πίστεως ὀφείλομε νὰ εἴμαστε ἀντάξιοι, τιμώντας τοὺς ἄγῳνες καὶ τίς θυσίας ὅλων ἐκείνων πού ἐργάστηκαν καὶ ἐργάζονται γιὰ τὴ δόξαν καὶ τὴν τιμὴν της.

Welcome to the Hellenic Orthodox Community of Sts. Demetrios, Catherine and George!

We welcome all our visitors this Sunday morning and we thank you for praying with us during the Divine Liturgy. **While Holy Communion may only be received by prepared and baptized Orthodox Christians**, our non-Orthodox guests are welcome to join us in receiving blessed bread (Antidoron) from the priest at the conclusion of the Divine Liturgy.



To follow along during our Divine Services please scan the QR Code:



Epistle Reading

Προκείμενον. Ἦχος πλ. α'. ΨΑΛΜΟΙ 11.7, 1
Σὺ Κύριε, φυλάξαις ἡμᾶς καὶ διατηρήσαις ἡμᾶς.
Στίχ. Σῶσον με, Κύριε, ὅτι ἐκλέλοιπεν ὁσῖος.
Πρὸς Ἑβραίους 12:1-10 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, τοσοῦτον ἔχοντες περικείμενον ἡμῖν νέφος μαρτύρων, ὄγκον ἀποθέμενοι πάντα καὶ τὴν εὐπερίστατον ἁμαρτίαν, δι' ὑπομονῆς τρέχωμεν τὸν προκείμενον ἡμῖν ἀγῶνα, ἀφορῶντες εἰς τὸν τῆς πίστεως ἀρχηγὸν καὶ τελειωτὴν Ἰησοῦν, ὃς, ἀντὶ τῆς προκειμένης αὐτῷ χαρᾶς, ὑπέμεινεν σταυρόν, αἰσχύνῃς καταφρονήσας, ἐν δεξιᾷ τε τοῦ θρόνου τοῦ θεοῦ κεκάθικεν. Ἀναλογίσασθε γὰρ τὸν τοιαύτην ὑπομεμενηκότα ὑπὸ τῶν ἁμαρτωλῶν εἰς αὐτὸν ἀντιλογίαν, ἵνα μὴ κάμῃτε ταῖς ψυχαῖς ὑμῶν ἐκλυόμενοι. Οὕτω μέχρι αἵματος ἀντικατέστητε πρὸς τὴν ἁμαρτίαν ἀνταγωνιζόμενοι· καὶ ἐκλέλησθε τῆς παρακλήσεως, ἥτις ὑμῖν ὡς υἱοῖς διαλέγεται, Υἱέ μου, μὴ ὀλιγῶρει παιδείας κυρίου, μηδὲ ἐκλύου ὑπ' αὐτοῦ ἐλεγχόμενος· ὃν γὰρ ἀγαπᾷ κύριος παιδεύει· μαστιγοῖ δὲ πάντα υἱὸν ὃν παραδέχεται. Εἰς παιδείαν ὑπομένετε, ὡς υἱοῖς ὑμῖν προσφέρεται ὁ θεός· τίς γὰρ ἐστὶν υἱὸς ὃν οὐ παιδεύει πατήρ; Εἰ δὲ χωρὶς ἐστε παιδείας, ἧς μέτοχοι γεγονασιν πάντες, ἄρα νόθοι ἐστε καὶ οὐχ υἱοί. Εἴτα τοὺς μὲν τῆς σαρκὸς ἡμῶν πατέρας εἶχομεν παιδευτὰς, καὶ ἐνετρεπόμεθα· οὐ πολλῶ μᾶλλον ὑποταγησόμεθα τῷ πατρὶ τῶν πνευμάτων, καὶ ζήσομεν; Οἱ μὲν γὰρ πρὸς ὀλίγας ἡμέρας κατὰ τὸ δοκοῦν αὐτοῖς ἐπαίδευσαν· ὁ δὲ ἐπὶ τὸ συμφέρον, εἰς τὸ μεταλαβεῖν τῆς ἀγιότητος αὐτοῦ.

Prokeimenon. Mode Plagal 1. Psalm 11.7,1
You, O Lord, shall keep us and preserve us.

Verse: Save me, O Lord, for the godly man has failed.
St. Paul's Letter to the Hebrews 12:1-10

BRETHREN, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses, let us also lay aside every weight, and sin which clings so closely, and let us run with perseverance the race that is set before us, looking to Jesus the pioneer and perfecter of our faith, who for the joy that was set before him endured the cross, despising the shame, and is seated at the right hand of the throne of God. Consider him who endured from sinners such hostility against himself, so that you may not grow weary or fainthearted. In your struggle against sin you have not yet resisted to the point of shedding your blood. And have you forgotten the exhortation which addresses you as sons? "My son, do not regard lightly the discipline of the Lord, nor lose courage when you are punished by him. For the Lord disciplines him whom he loves, and chastises every son whom he receives." It is for discipline that you have to endure. God is treating you as sons; for what son is there whom his father does not discipline? If you are left without discipline, in which all have participated, then you are illegitimate children and not sons. Besides this, we have had earthly fathers to discipline us and we respected them. Shall we not much more be subject to the Father.

Gospel Reading

Ἐκ τοῦ Κατὰ Ἰωάννην 1:44-52 τὸ ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἠθέλησεν ὁ Ἰησοῦς ἐξελθεῖν εἰς τὴν Γαλιλαίαν· καὶ εὕρισκε Φίλιππον καὶ λέγει αὐτῷ· ἀκολούθει μοι. ἦν δὲ ὁ Φίλιππος ἀπὸ Βηθσαϊδά, ἐκ τῆς πόλεως Ἀνδρέου καὶ Πέτρου. εὕρισκε Φίλιππος τὸν Ναθαναὴλ καὶ λέγει αὐτῷ· ὃν ἔγραψε Μωϋσῆς ἐν τῷ νόμῳ καὶ οἱ προφῆται, εὕρήκαμεν, Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ Ἰωσήφ τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ. καὶ εἶπεν αὐτῷ Ναθαναὴλ· ἐκ Ναζαρέτ δύναται τι ἀγαθὸν εἶναι; λέγει αὐτῷ Φίλιππος· ἔρχου καὶ ἴδε. εἶδεν ὁ Ἰησοῦς τὸν Ναθαναὴλ ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν καὶ λέγει περὶ αὐτοῦ· ἴδε ἀληθῶς Ἰσραηλῆτης, ἐν ᾧ δόλος οὐκ ἔστι. λέγει αὐτῷ Ναθαναὴλ· πόθεν με γινώσκεις; ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ· πρὸ τοῦ σε Φίλιππον φωνῆσαι, ὄντα ὑπὸ τὴν συκῆν εἶδόν σε. ἀπεκρίθη Ναθαναὴλ καὶ λέγει αὐτῷ· ῥαββί, σὺ εἶ ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ, σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ. ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ· ὅτι εἰπὸν σοι, εἶδόν σε ὑποκάτω τῆς συκῆς, πιστεύεις; μείζω τούτων ὄψει. καὶ λέγει αὐτῷ· ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπ' ἄρτι ὄψεσθε τὸν οὐρανὸν ἀνεωγῆτα, καὶ τοὺς ἀγγέλους τοῦ Θεοῦ ἀναβαίνοντας καὶ καταβαίνοντας ἐπὶ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου.

The Gospel According to John 1:43-51

At that time, Jesus decided to go to Galilee. And he found Philip and said to him, "Follow me." Now Philip was from Bethsaida, the city of Andrew and Peter. Philip found Nathanael, and he said to him, "We have found him of whom Moses in the law and also the prophets wrote, Jesus of Nazareth, the son of Joseph." Nathanael said to him, "Can anything good come out of Nazareth?" Philip said to him, "Come and see." Jesus saw Nathanael coming to him, and said of him, "Behold, an Israelite indeed, in whom is no guile!" Nathanael said to him, "How do you know me?" Jesus answered him, "Before Philip called you, when you were under the fig tree, I saw you." Nathanael answered him, "Rabbi, you are the Son of God! You are the King of Israel!" Jesus answered him, "Because I said to you, I saw you under the fig tree, do you believe? You shall see greater things than these." And he said to him, "Truly, truly, I say to you, you will see heaven opened, and the angels of God ascending and descending upon the Son of man."

Μήνυμα από τον Αρχιερατικό Επίτροπο Αστορίας
Ο Θρίαμβος της Ορθοδοξίας – Επιστροφή στην Αληθινή Εικόνα

Αγαπητοί Αδελφοί και Αδελφές εν Χριστώ,

Την Κυριακή της Ορθοδοξίας γιορτάζουμε την αποκατάσταση των ιερών εικόνων, μια ορατή υπενθύμιση ότι ο Θεός έγινε άνθρωπος ώστε να αποκατασταθούμε στην εικόνα Του.

Οι εικόνες δεν είναι απλώς ζωγραφιές· είναι παράθυρα στον ουρανό που αντανακλούν τη θεία πραγματικότητα. Με τον ίδιο τρόπο, η ζωή μας καλείται να είναι μια αντανάκλαση του Χριστού στον κόσμο. Όμως, πόσο συχνά οι σκέψεις, τα λόγια και οι πράξεις μας δείχνουν ότι η εικόνα του Χριστού ξεθωριάζει μέσα μας; Μέσα από τη νηστεία, την προσευχή και τη μετάνοια, απομακρύνουμε τη σκόνη της αμαρτίας που θολώνει την ομορφιά της θείας ομοίωσης μέσα μας.

Αυτή την εβδομάδα, καλούμαστε να αναρωτηθούμε: **Ζω με τέτοιο τρόπο ώστε οι άλλοι να μπορούν να δουν τον Χριστό μέσα μου;**

Με αγάπη Χριστού,

+ο Ναζιανζού Αθηναγόρας,

Αρχιερατικός Επίτροπος Αστορίας

Message from the Archbishop of Astoria
The Triumph of Orthodoxy – Returning to the True Image

Beloved Brothers and Sisters in Christ,

On the Sunday of Orthodoxy, we celebrate the restoration of the holy icons, a visible reminder that God became man so that we might be restored to his image.

Icons are not just paintings; they are windows to heaven that reflect the divine reality. In the same way, our lives are to be a reflection of Christ to the world. But how often do the thoughts, words, and actions we bring about mean that His image is obscured within us? It is through fasting, prayer, and repentance that we clean off the dust of sin that clouds the beauty of God's likeness in us.

This week, may I challenge you to ask yourself: **Do I live in such a way that others can see Christ in me?**

In Christ's love,

+Bishop Athenagoras of Nazianzos,

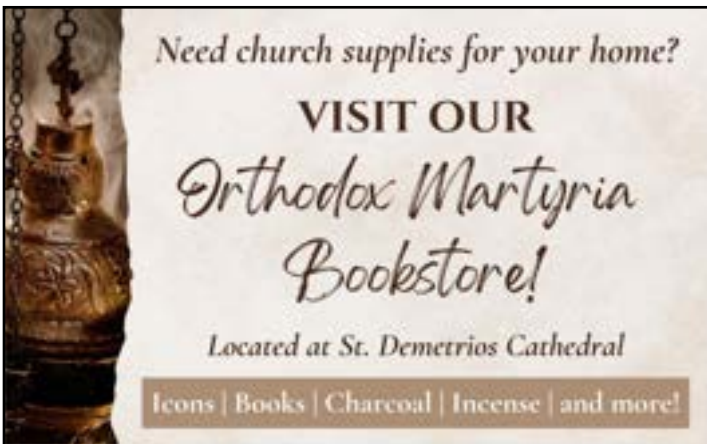
Archiepiscopal Vicar of Astoria

STEWARDSHIP MINISTRY – MEMBERSHIP 2025

We express our deepest appreciation to you for your continued support to our community by renewing your stewardship pledge for the current year. Your contribution is greatly appreciated and assists us in the maintenance of the community's programs and services. We are also grateful for all your moral support and participation in your community life. May the blessings of our Lord be with you and your family. We wish you healthy and renewed strength for this New Year! We thank the **150** parish families who have fully/partially fulfilled their stewardship/membership commitment to Saint Demetrios Cathedral/Sts. Catherine & George Greek Orthodox Church as of 2025.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΟΥΣΙΑΣ ΕΙΣΦΟΡΑΣ 2025

Εκφράζουμε βαθύτατες ευχαριστίες για την υποστήριξή σας στην κοινότητά μας μέσω της ανανέωσης της ετήσιας εισφοράς σας για το τρέχον έτος. Η συμβολή σας είναι εξαιρετικά σημαντική στη διατήρηση των προγραμμάτων και των υπηρεσιών της κοινότητας. Είμαστε ευγνώμονες για όλη την ηθική υποστήριξή σας και τη συμμετοχή σας στη ζωή της κοινότητάς μας. Είθε ο Κύριος να σκέπτε εσάς και την οικογένειά σας. Ευχόμαστε υγεία και δύναμη για το Νέο Έτος! Ευχαριστούμε τις **150** οικογένειες που έχουν πλήρως ή μερικώς προσφέρει την συνδρομή τους για το 2025 στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Δημητρίου και στην Ελληνορθόδοξη Εκκλησία Αγίων Αικατερίνης και Γεωργίου.



Need church supplies for your home?
VISIT OUR
Orthodox Martyria
Bookstore!
Located at St. Demetrios Cathedral
Icons | Books | Charcoal | Incense | and more!



You can always donate online by scanning the QR code to support our church's needs. We thank you for your generosity!



Μνημόσυνα Κυριακής
Αγίου Δημητρίου
Memorials - Saint Demetrios



03/09/2025

Ελένης Σέκκας

Μνημόσυνα Κυριακής
Αγίων Αικατερίνης & Γεωργίου
Memorials - Sts. Catherine & George



03/09/2025

Ιωάννου Παπαδόπουλου
Αχιλλέας & Παναγιώτας Κωστή
Ανθούλας Χριστοπούλου
Μαρίας & Σταματή Βωβού
Γεωργίου & Σταυρούλας Τσάκωνα

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ACTIVITIES OF THE WEEK

Κυριακή 9 Μαρτίου 2025

ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ
8:00 π.μ. Όρθρος, Θεία Λειτουργία, &
Περιφορά των Εικόνων

Δευτέρα 10 Μαρτίου 2025

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

6:00 μ.μ. Μέγα Απόδειπνο

Τετάρτη 12 Μαρτίου 2025

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

6:00 μ.μ. 9^η Ώρα & Προηγιασμένη Θεία
Λειτουργία

(Θα ακολουθήσει ομιλία & γεύμα)

Πέμπτη 13 Μαρτίου 2025

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

4:00-7:00 μ.μ. Ιερά Εξομολόγηση με τον
π. Ανάργυρο *(Παρακαλούμε να
τηλεφωνήσετε το γραφείο της εκκλησίας για
να κλείσετε ραντεβού 718-728-1718.)*

Παρασκευή 14 Μαρτίου 2025

ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

8:00 π.μ. 9^η Ώρα & Προηγιασμένη Θεία
Λειτουργία

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ
7:00 μ.μ. Β' Χαιρετισμοί

Κυριακή 16 Μαρτίου 2025

**ΚΥΡΙΑΚΗ ΑΓΙΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ
ΠΑΛΑΜΑ**

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία

ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

8:00 π.μ. Όρθρος & Αρχιερατική Θεία
Λειτουργία

Sunday, March 9, 2025

SUNDAY OF ORTHODOXY

SAINT DEMETRIOS-SAINT CATHERINE
8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy, &
Procession of the Holy Icons

Monday, March 10, 2025

SAINT DEMETRIOS

6:00 p.m. Great Compline

Wednesday, March 12, 2025

SAINT DEMETRIOS

6:00 p.m. 9th Hour & Presanctified Divine
Liturgy

(Following a lecture & Lenten meal)

Thursday, March 13, 2025

SAINT DEMETRIOS

4:00-7:00 p.m. Holy Confession with
Fr. Anargyros *(Please call our Church Office
at 718-278-1718 to schedule an
appointment).*

Friday, March 14, 2025

SAINT CATHERINE

8:00 a.m. 9th Hour & Presanctified Divine
Liturgy

SAINT DEMETRIOS-SAINT CATHERINE
7:00 p.m. 2nd Salutations

Sunday, March 16, 2025

SUNDAY OF ST. GREGORY PALAMAS

SAINT DEMETRIOS

8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy

SAINT CATHERINE

8:00 a.m. Orthros & Hierarchical Divine
Liturgy



HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA

SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL

SAINTS CATHERINE AND GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ & ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΟΜΙΛΙΩΝ
ΜΕΓΑΛΗΣ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗΣ 2025

GREAT LENT SERVICES AND SPIRITUAL LECTURE SERIES 2025

Κάθε Τετάρτη στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Δημητρίου

6:00 μ.μ. 9η Ώρα & Προηγιασμένη Θεία Λειτουργία

Αμέσως μετά θα ακολουθεί νηστήσιμο γεύμα
και ομιλία στην αίθουσα του Ιερού Ναού.

Every Wednesday at St. Demetrios Cathedral

6:00 p.m. 9th Hour & Presanctified Divine Liturgy

A light Lenten meal and discussion will immediately
follow in our Church Hall.



Τετάρτη 12 Μαρτίου 2025

Τετάρτη 19 Μαρτίου 2025

Τετάρτη 26 Μαρτίου 2025

Τετάρτη 2 Απριλίου 2025

Wednesday, March 12, 2025

Wednesday, March 19, 2025

Wednesday, March 26, 2025

Wednesday, April 2, 2025



Hymns of the Day

Resurrectional Apolytikion in the Fourth Mode

When the women disciples of the Lord heard the Angel joyously proclaim the resurrection, they cast aside the ancestral verdict, and boasting in glory they said to the Apostles, "Death has been despoiled! Christ God has risen, granting the great mercy to the world!"

Τὸ φαιδρὸν τῆς ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριαι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκόλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Apolytikion for 40 Martyrs of Sebastia in the First Mode

The holy martyrs suffered painful tortures for Your sake, O Lord; be compelled by what they endured, and heal our every pain, we entreat You, O only benevolent God.

Τὰς ἀλγηδόνας τῶν Ἁγίων, ἃς ὑπὲρ σοῦ ἔπαθον, δυσωπήθητι Κύριε, καὶ πάσας ἡμῶν τὰς ὀδύνας, ἴασαι φιλόανθρωπε δεόμεθα.

Apolytikion for the Sunday of Orthodoxy in the Second Mode

We venerate Your immaculate icon, O good Lord, and entreat You to forgive our offenses, O Christ our God. By Your own choice you were pleased to ascend the Cross in the flesh, to deliver us, whom You created, from our slavery to the foe. Therefore we cry to You with gratitude: You have filled all things with joy, O our Savior, by coming to save the world.

Τὴν ἄχραντον Εἰκόνα σου, προσκυνοῦμεν ἀγαθέ, αἰτούμενοι συγχώρησιν τῶν πταισμάτων ἡμῶν, Χριστέ ὁ Θεός· βουλήσει γὰρ ἠυδόκησας σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, ἵνα ῥύση οὖς ἐπλασας, ἐκ τῆς δουλείας τοῦ ἐχθροῦ· ὅθεν εὐχαρίστως βοῶμέν σοι· Χαρᾶς ἐπλήρωσας τὰ πάντα ὁ Σωτὴρ ἡμῶν, παραγενόμενος εἰς τὸ σῶσαι τὸν κόσμον.

Seasonal Kontakion in the Plagal Fourth Mode

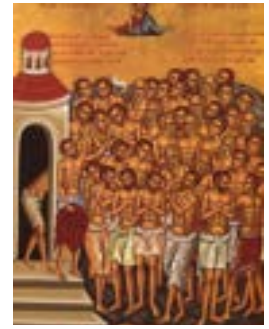
O Champion General, I your City now inscribe to you Triumphant anthems as the tokens of my gratitude, Being rescued from the terrors, O Theotokos. In as much as you have power unassailable, From all kinds of perils free me, so that unto you I may cry aloud: Rejoice, O unwedded Bride.

Τῇ υπερμάχῳ στρατηγῷ τὰ νικητήρια, Ὡς λυτρωθεῖσα τῶν δεινῶν εὐχαριστήρια, Αναγράφω σοι ἡ Πόλις σου Θεοτόκε. Ἄλλ' ὡς ἔχουσα τὸ κράτος ἀπροσμάχητον, Ἐκ παντοίων με κινδύνων ἐλευθέρωσον, Ἴνα κράζω σοι· Χαῖρε νύμφη ἀνύμφευτε.

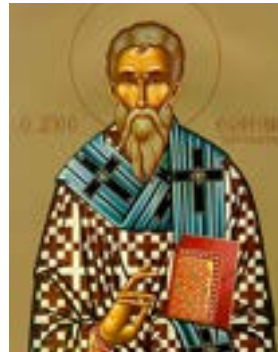
Saints and Feasts



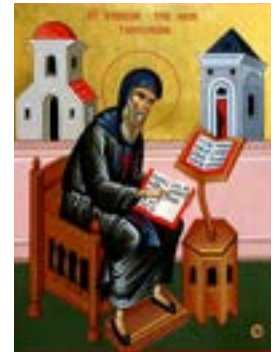
March 9
Sunday of Orthodoxy



March 9
The Holy 40 Martyrs of Sebastia



March 11
St. Sophronius,
Patriarch of
Constantinople



March 12
Symeon the New
Theologian

O Lord and Master of my life!
Take from me a spirit of sloth,
despair, lust of power, and idle talk.'

But give rather the spirit of
chastity, humility, patience,
and love to your servant.'

Yes, Lord and King!
Grant me to see my own
errors and not to judge
my brother, for You are
blessed unto ages of ages.

Amen!



LENTEEN PRAYER OF
SAINT EPHRAIM THE SYRIAN
† = prostration

DEPARTMENT OF RELIGIOUS EDUCATION (DRE)

ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΣΕ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Παρακαλούμε να ενημερώνετε το Γραφείο της Κοινότητας εάν κάποιος μέλος της Οικογένειάς σας βρίσκεται στο νοσοκομείο, νοσηλεύεται εκεί ή είναι αποκλεισμένο στο σπίτι λόγω ασθένειας, έτσι ώστε κάποιος από τους Ιερείς μας να το επισκεφτεί.

ΔΙΑΚΟΝΙΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ

Όλοι οι οργανισμοί και οι διακονίες της Κοινότητάς μας παρακαλούνται όπως παραδίδουν στο Γραφείο της Κοινότητας το πρόγραμμα τους, για τις συνεδριάσεις τους, τα κείμενα που θα ήθελαν να δημοσιευθούν καθώς και όποια άλλη πληροφορία επιθυμούν να στέλνονται μέχρι την Τετάρτη.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΛΕΤΕΣ ΣΑΡΑΝΤΙΣΜΟΥ ΒΡΕΦΩΝ


Παρακαλούμε όπως τα μέλη της Κοινότητάς μας, να ενημερώνουν το Γραφείο της Κοινότητας, τουλάχιστον μια εβδομάδα νωρίτερα πριν από το Μνημόσυνο ή το ραντεβού για τον Σαραντισμό των Βρεφών. Σας παρακαλούμε να τηλεφωνείτε στο Γραφείο της Κοινότητας σχετικά με την παραγγελία Μνημοσύνων, Τρισάγιων ή Αρτοκλασιών, ώστε να προγραμματίσουμε έγκαιρα την διεξαγωγή τους.

Η ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Σας παρακαλούμε να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της Κοινότητας στην διεύθυνση: www.saintdemetriosastoria.com για τις τελευταίες ενημερώσεις σε ότι αφορά την δράση της Κοινότητάς μας, αλλά και για θέματα που αφορούν την Ελληνική Ορθόδοξη πίστη μας.

ΠΛΑΤΦΟΡΜΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΔΙΚΤΥΩΣΗΣ

Ακολουθείστε μας στις πλατφόρμες κοινωνικής δικτύωσης για ενημερώσεις σχετικά με τις ιερές ακολουθίες και τις εκδηλώσεις του Σχολείου και της Κοινότητάς μας.

 @stdemetriosastoria

 Saint Demetrios Cathedral of Astoria

 Saint Demetrios Cathedral Astoria

HOSPITAL/NURSING VISITATION

Please notify the Church office if a family member is in the hospital, nursing home or a shut-in, so that our priests may visit them.

CHURCH ORGANIZATIONS

All church organizations are asked to submit their calendar, meetings, articles announcements and information to the Church office by Wednesday of any giving week.

MEMORIALS AND 40 DAY BLESSINGS


We ask all parishioners to notify the Church office at least one week before a Memorial Service or 40 Day Blessing. For 40 day blessing of infants, memorial, trisagia or artoclasties, please call the Church Office in order to make the necessary arrangements.

CHURCH WEBSITE


Visit our church website at www.saintdemetriosastoria.com for new information, updates and to learn more about our Greek Orthodox Faith.

SOCIAL MEDIA

Follow us on our social media platforms for updates on liturgical services and community and school events!

 @stdemetriosastoria

 Saint Demetrios Cathedral of Astoria

 Saint Demetrios Cathedral Astoria



HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA

SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL SAINTS CATHERINE AND GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

GREAT LENT, HOLY WEEK & EASTER DONATIONS 2025

We are kindly asking for donations towards the adornment of our churches during the Lenten and Pascha season. Please note that Great Lent begins on March 3rd. Please call the church office if you are interested in donating for any of these items. at (718) 728-1718.

Ζητούμε την δωρεά σας για τον στολισμό των εκκλησιών μας την Μεγάλη Τεσσαρακοστή, Μεγάλη Εβδομάδα και Πάσχα. Η Μεγάλη Τεσσαρακοστή ξεκινάει 3η Μαρτίου. Αν επιθυμείτε να προσφέρετε χρήματα για αγορά κάποιου από αυτά, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με το γραφείο της Εκκλησίας (718) 728 1718.

Your generosity will be greatly appreciated. The following items are needed:

SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL

1. Flowers for the 5 Icons Λουλούδια για τις 5 Εικόνες :
 - 2nd Salutations-Β'Χαιρετισμοί, 3rd Salutations-Γ'Χαιρετισμοί, 4th Salutations-Δ'Χαιρετισμοί- Akathist Hymn Ακάθιστος Υμνος
2. Daffodils for the Veneration of the Holy Cross - Λουλούδια για την Κυριακή της Σταυροπροσκυνησεως
3. Bay Leaf for Palm Sunday and Holy Saturday- Βαΐα για το Μεγ. Σάββατο
4. Palms for Palm Sunday -Βαΐα για την Κυριακή των Βαΐων
5. Flowers for the Icon of the Nymphios (Bridegroom)-Λουλούδια για την Εικόνα του Νυμφίου
6. 2 Candles for the Bridegroom 2 Λαμπάδες για το Νυμφίο
7. Holy Wednesday, Holy Unction Items -Μεγ. Τετάρτη, Υλικά για το Ευχέλαιο
8. Flowers for the Icon of the Last Supper-Λουλούδια για την Εικόνα του Μυστικού Δείπνου
9. 12- 7-Day Candles for the 12 Gospels-12 Κεριά για τα 12 Ευαγγέλια
10. 12 Candles for Cross, Holy Thursday- 12 Κεριά για τον Σταυρό, Μεγ. Πέμπτη
11. Wreath of flowers for the Crucified -Στεφάνι για τον Εσταυρωμένο
12. White Single Flat Sheet for Good Friday-Λευκό Σεντόνι για την Μεγ. Παρασκευή
13. Flowers for Epitaphio - Λουλούδια για τον Επιτάφιο
14. Rosewater for the Epitaphio - Ροδόνηρο για τον Επιτάφιο
15. Flowers for Resurrection Icon- Λουλούδια για την Εικόνα της Αναστάσεως
16. 6 Easter Lily plants- 6 Γλάστρες με Κρίνους
17. Incense -Λιβάνι
18. Carnations / Garyfala to be used during the Epitaphios Service Holy Friday evening - Γαρύφαλα που θα χρησιμοποιηθούν την Μεγ. Παρασκευή για τον Επιτάφιο

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΑΣΤΟΡΙΑΣ
ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΣ Ι.Ν. ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ - ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΩΝ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ & ΓΕΩΡΓΙΟΥ**

30-11 30th Drive, Astoria, N.Y. 11102 * Tel: (718) 728-1718/9 Fax: (718)728-0079



HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA

SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL SAINTS CATHERINE AND GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

GREAT LENT, HOLY WEEK & EASTER DONATIONS 2025

We are kindly asking for donations towards the adornment of our churches during the Lenten and Pascha season. Please note that Great Lent begins on March 3rd. Please call the church office if you are interested in donating for any of these items. at (718) 728-1718.

Ζητούμε την δωρεά σας για τον στολισμό των εκκλησιών μας την Μεγάλη Τεσσαρακοστή, Μεγάλη Εβδομάδα και Πάσχα. Η Μεγάλη Τεσσαρακοστή ξεκινάει 3η Μαρτίου. Αν επιθυμείτε να προσφέρετε χρήματα για αγορά κάποιου από αυτά, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με το γραφείο της Εκκλησίας (718) 728 1718.

Your generosity will be greatly appreciated. The following items are needed:

SAINTS CATHERINE & GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

1. Flowers for the 5 Icons Λουλούδια για τις 5 Εικόνες :
 - 2nd Salutations-Β'Χαιρετισμοί, 3rd Salutations-Γ'Χαιρετισμοί, 4th Salutations-Δ'Χαιρετισμοί- Akathist Hymn Ακάθιστος Υμνος
2. Daffodils for the Veneration of the Holy Cross - Λουλούδια για την Κυριακή της Σταυροπροσκυνησεως
3. Bay Leaf for Palm Sunday and Holy Saturday- Βαϊά για το Μεγ. Σάββατο
4. Palms for Palm Sunday -Βάια για την Κυριακή των Βαΐων
5. Flowers for the Icon of the Nymphios (Bridegroom)-Λουλούδια για την Εικόνα του Νυμφίου
6. 2 Candles for the Bridegroom 2 Λαμπάδες για το Νυμφίο
7. Holy Wednesday, Holy Unction Items -Μεγ. Τετάρτη, Υλικά για το Ευχέλαιο
8. Flowers for the Icon of the Last Supper-Λουλούδια για την Εικόνα του Μυστικού Δείπνου
9. 12- 7-Day Candles for the 12 Gospels-12 Κεριά για τα 12 Ευαγγέλια
10. 12 Candles for Cross, Holy Thursday- 12 Κεριά για τον Σταυρό, Μεγ. Πέμπτη
11. Wreath of flowers for the Crucified -Στεφάνι για τον Εσταυρωμένο
12. White Single Flat Sheet for Good Friday-Λευκό Σεντόνι για την Μεγ. Παρασκευή
13. Flowers for Epitaphio - Λουλούδια για τον Επιτάφιο
14. Rosewater for the Epitaphio - Ροδόνερο για τον Επιτάφιο
15. Flowers for Resurrection Icon- Λουλούδια για την Εικόνα της Αναστάσεως
16. 6 Easter Lily plants- 6 Γλάστρες με Κρίνους
17. Incense -Λιβάνι
18. Carnations / Garyfala to be used during the Epitaphios Service Holy Friday evening - Γαρυφαλα που θα χρησιμοποιηθούν την Μεγ. Παρασκευή για τον Επιτάφιο

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΑΣΤΟΡΙΑΣ
ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΣ Ι.Ν. ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ - ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΩΝ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ & ΓΕΩΡΓΙΟΥ**

30-11 30th Drive, Astoria, N.Y. 11102 * Tel: (718) 728-1718/9 Fax: (718)728-0079

FEBRUARY *Homeless Run*

FEBRUARY 28, 2025
BY: MARGARITA NEOCLEOUS

We were blessed with beautiful weather last evening while we served 100 meals of chicken breast and rice made by Victory Sweet Shop in Astoria and paid for by our February sponsor.

We were not able to use our church hall due to the preparation of the kolyva for today's Saturday of the Souls, therefore were not able to sort any clothes or prepare the meals.

We are so thankful to Cynthia Herzegovitch for coming all the way from New Rochelle with clothing and coats. We were also able to buy 12 pairs of new sneakers from the \$150 raised by our students at **St. Demetrios Prep**. God always provides and we forever grateful to our community for their support.

February Sponsor:

Anonymous in memory of her beloved sister


12 new pairs of sneakers: St. Demetrios Prep Art Club and Vanja Obradovic

Snacks: Argiro Migias

Clothing and coats: Cynthia Herzegovitch

**PLEASE JOIN US FOR
OUR NEXT RUN ON
THURSDAY, MARCH 20!**





HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA

SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL
SAINTS CATHERINE & GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

SARAKOSTIANO LUNCHEON

SUNDAY, MARCH 16, 2025

FOLLOWING THE DIVINE LITURGY

Entrance: \$60 (Children ages 5-12 \$20)

The Honorees:

ANGELIKI MARINOS AND KALLIOPI BOURNIS

Petros G. Patrides Cultural Center

30-03 30th Drive, Astoria, NY, 11102

For more information, please call:

Maria 718-728-1718 or Dimitra 718-913-5139

Σαρακοστιανό Γεύμα

ΚΥΡΙΑΚΗ 16 ΜΑΡΤΙΟΥ, 2025

Μετά την Θεία Λειτουργία

Είσοδος: \$60 (Παιδιά ηλικίας 5-12 ετών \$20)

Οι Τιμωμένοι:

ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΜΑΡΙΝΟΣ ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΟΠΗ ΜΠΟΥΡΝΗ

«ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ» ΠΕΤΡΟΣ Γ. ΠΑΤΡΙΔΗΣ

30-03 30th Drive, Astoria, NY, 11102

Για περισσότερες πληροφορίες:

Μαρία 718-728-1718 η Βήμητρα 718-913-5139





SAINT DEMETRIOS GREEK-AMERICAN SCHOOL

CONTACT US TO SCHEDULE A PRIVATE TOUR
OF OUR CAMPUSES

TOUR OUR SCHOOL

DISCOVER OUR SCHOOL
AND YOUR CHILD'S
POTENTIAL



PRE-SCHOOL-GRADE 3
22-30 33RD STREET, ASTORIA, NY 11105
(718) 728-1100

GRADE 4-7 & GRADE 8-12
30-03 30TH DRIVE, ASTORIA, NY 11102
(718) 726-6620 (718) 728-1754



www.sdprep.org



ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA

*Dear Members & Friends of SS. Demetrios, Catherine, & George,
We seek your support in sponsoring our Community Easter card.
The card will wish all a blessed Easter and your sponsorship will be
acknowledged by including your name in the card.
All proceeds will be used towards the needs of our Community.*

We thank you in advance.

.....
PLEASE PRINT THE NAME AS YOU WISH IT TO BE ACKNOWLEDGED ON THE CARD
(NOT TO EXCEED 20 CHARACTERS)

NAME: _____

PLEASE CHOOSE YOUR LEVEL OF DONATION:

\$25.00 \$50.00 \$75.00 \$100.00 OTHER: \$ _____

DONATION MADE BY:

NAME: _____

ADDRESS: _____

TELEPHONE: _____ EMAIL: _____

PLEASE MAKE CHECKS PAYABLE TO:
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA

MAIL CHECKS TO:
SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL,
30-11 30TH DRIVE, ASTORIA, NEW YORK 11102
ATTN: MARGARITA NEOCLEOUS

*Submit your donation form & Payment
by March 30, 2025*

ALL CONTRIBUTIONS ARE DEDUCTIBLE
TO THE EXTENT PROVIDED BY LAW

ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Αγαπητά μέλη και φίλοι του Καθεδρικού Ναού Αγίου Δημητρίου Αστόριας και
Αγίων Αικατερίνης και Γεωργίου,

Με τον ερχομό της Μεγάλης Εορτής της Αναστάσεως ετοιμάζουμε την
Πασχαλινή κάρτα μας.

Η κάρτα θα σταλεί σε όλους τους υποστηρικτές μας, συμπεριλαμβάνοντας όλα τα
ονόματα σας.

Με την υποστήριξη σας όλα τα έσοδα θα χρησιμοποιηθούν για τις ανάγκες της
κοινότητάς μας.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΓΡΑΨΤΕ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΟΠΩΣ ΘΑ ΘΕΛΑΤΕ ΝΑ ΤΥΠΩΘΕΙ ΣΤΗΝ ΚΑΡΤΑ
(ΜΕΧΡΙ 20 ΓΡΑΜΜΑΤΑ)

ΟΝΟΜΑ: _____

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΤΗ ΔΩΡΕΑ ΣΑΣ:

\$25.00 \$50.00 \$75.00 \$100.00 ΑΛΛΟ: \$ _____

Η ΔΩΡΕΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ:

ΟΝΟΜΑ: _____

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: _____

ΤΗΛΕΦΩΝΟ: _____ EMAIL: _____

ΟΙ ΕΠΙΤΑΓΙΕΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΩΤΕΕΣ ΣΤΟ:
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA

Η ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:
SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL
30-11 30TH DRIVE, ASTORIA, NEW YORK 11102
ATTN: MARGARITA NEOCLEOUS

Υποβάλετε τη φόρμα αυτή με τη δωρεά σας
μέχρι 30 Μαρτίου 2025

ΟΛΕΣ ΟΙ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΕΙΝΑΙ 'DEDUCTIBLE'
ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ
ΝΟΜΟ



ARCHDIOCESEAN DISTRICT

**Contrition Vespers Services
Sunday Evening**

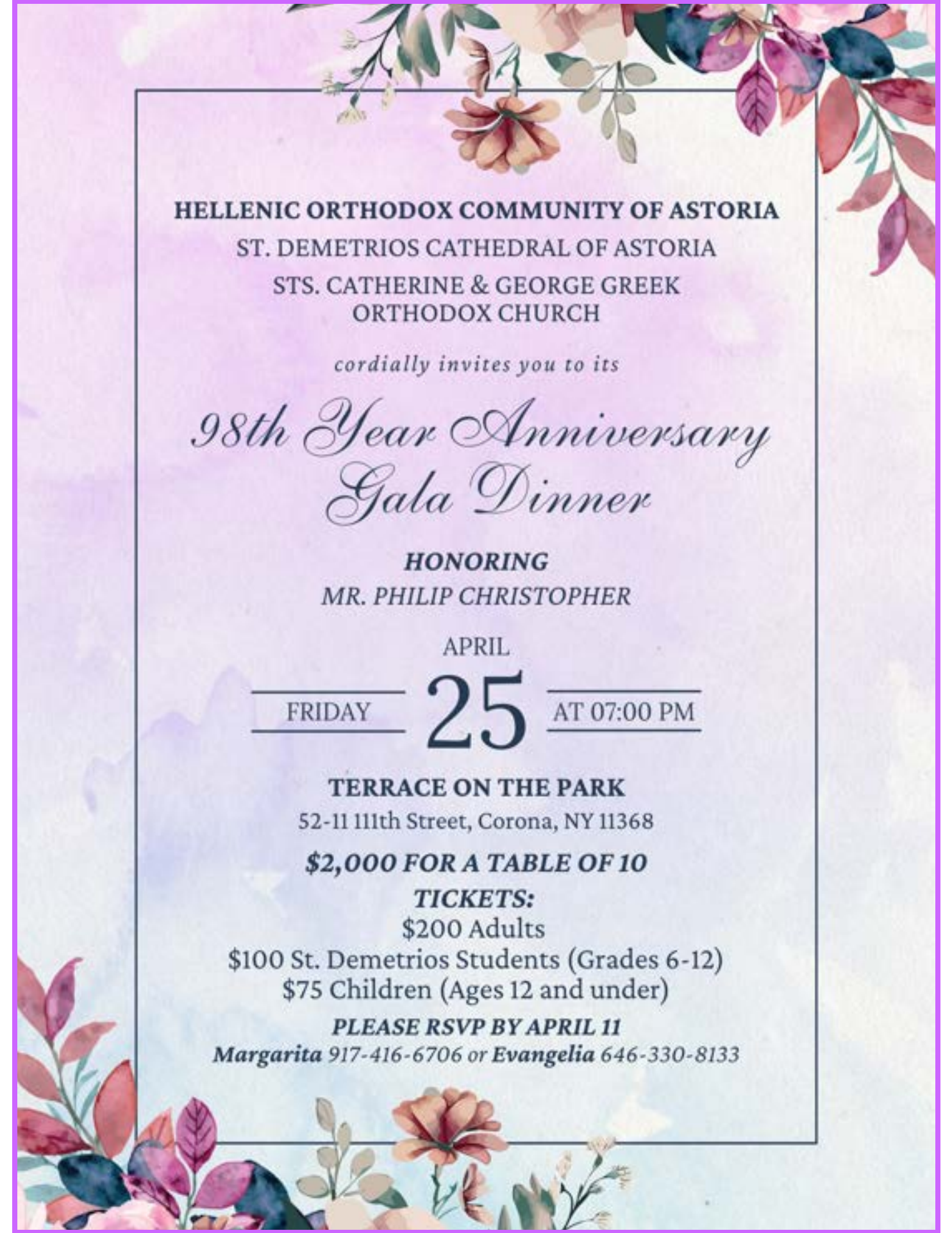
Sunday, March 9
Church of Our Saviour – Rye, NY
6:00 PM
His Eminence Archbishop Elpidophoros Presiding

Sunday, March 16
Saint Nicholas – Flushing, NY
6:00 PM
Bishop Athenagoras of Nazianzos Presiding

Sunday, March 23
Saint Paul – Hempstead, NY
6:00 PM
Bishop Athenagoras of Nazianzos Presiding

Sunday, March 30
Holy Cross – Whitestone, NY
6:00 PM
Bishop Athenagoras of Nazianzos Presiding

Sunday, April 6
Saints Constantine and Helen – Brooklyn, NY
6:00 PM
Bishop Nektarios of Diokleia Presiding



**HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA
STS. CATHERINE & GEORGE GREEK
ORTHODOX CHURCH**

cordially invites you to its

*98th Year Anniversary
Gala Dinner*

**HONORING
MR. PHILIP CHRISTOPHER**

APRIL

FRIDAY

25

AT 07:00 PM

TERRACE ON THE PARK

52-11 111th Street, Corona, NY 11368

\$2,000 FOR A TABLE OF 10

TICKETS:

\$200 Adults

\$100 St. Demetrios Students (Grades 6-12)

\$75 Children (Ages 12 and under)

PLEASE RSVP BY APRIL 11

Margarita 917-416-6706 or Evangelia 646-330-8133



**HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL**

Join us as we celebrate our
98th Year Anniversary Gala Honoring

Philip Christopher

April 25, 2025

Terrace on the Park, Queens, New York

JOURNAL SPACE RATES

BENEFACTOR.....	\$ 5,000	GOLD FRAME PAGE.....	\$ 250
DONOR.....	\$ 1,000	WHITE PAGE.....	\$ 150
SPONSOR.....	\$ 500		

The undersigned hereby agrees to take a.....page Ad in the 98th Anniversary Journal and to pay the sum of \$..... PAID NOT PAID

NAME:..... E-MAIL:

ADDRESS..... CITY..... STATE..... ZIP.....

TEL..... FAX.....

SOLICITED BY..... Authorized Signature.....

PLEASE PRINT, TYPE OR ATTACH YOUR ADVERTISEMENT OR PERSONAL GREETING BELOW AND
EMAIL TO: journal@sdastoria.com *NO LATER THAN APRIL 4TH*

PLEASE CALL 718-728-1718 WITH ANY QUESTIONS

**Please make checks payable to: St. Demetrios Cathedral 30-11 30th Drive, Astoria, NY 11102
YOUR CONTRIBUTION IS TAX DEDUCTIBLE TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW**



Congratulations to all of our Teams



G1 GOLD



G1 NAVY



G1 WHITE



B1



G2 GOLD



G2 NAVY



B2 GOLD



B2 NAVY



B2 WHITE



G3



B3 GOLD



B3 NAVY



JG GOLD



JG NAVY



JB GOLD



JB NAVY

**2024
2025**
JOY | GOYA



*God Bless
you all in the
Playoffs!*



SENIOR GIRLS & 2024 JG CHAMPIONS

WISHING OUR SENIORS
SUCCESS IN THEIR
FUTURE ENDEAVORS



SENIOR BOYS



SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL
HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA

HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY
OF ASTORIA
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL
STS. CATHERINE & GEORGE CHURCH

Join us for SUNDAY SCHOOL

EVERY SUNDAY
AT 9:30 AM
AT BOTH CHURCHES

ST. DEMETRIOS CATHEDRAL
30-11 30TH DRIVE, ASTORIA, NY
11102

SS. CATHERINE & GEORGE
CHURCH
30-11 30TH DRIVE, ASTORIA,
NY 11102

**ALL CHILDREN FROM GRADES PRE-K
THROUGH 8TH GRADE ARE WELCOME!**

REGISTRATION IS OPEN
ONLINE AND IN PERSON



SCAN QR CODE
OR VISIT
ONREALM.ORG/
SDASTORIA



GREEK PARADE

Celebrating the 204th Anniversary
of Hellenic Independence



*"GREECE: The Birthplace of Democracy
& Strategic Partner of America"*

SUNDAY, MARCH 30, 2025 - 1:30 PM

FIFTH AVENUE • NEW YORK CITY • 64TH TO 79TH STREET

FEDERATION OF HELLENIC SOCIETIES OF GREATER NEW YORK
22-51 29th Street, Astoria, NY 11105 • 718.204.6500
nyhellenicsocieties@gmail.com



www.nycgreekparade.org



@FederationNY



@NYGreekParade



REGISTER
ONLINE



BIBLE STUDY

with
Fr. Sophronios

1st & 3rd Thursdays of the month

7:00 PM

Online only

If you are interested in joining,
please email:
church@sdastoria.com

A



Ω



HELLENIC ORTHODOX
COMMUNITY OF ASTORIA
30-03 30th Drive, Astoria, NY 11102

ADULT CLASSES

**LET'S LEARN
GREEK TOGETHER!**

Every Wednesday
6:30 to 8:30PM

Classes for
Beginners, Intermediate,
and Advanced Learners

For further information please email us at
afternoonschool@sdastoria.com or
contact the school at
(718) 726-6620



Κυριακή	Δευτέρα	Τρίτη	Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο
2 ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΤΥΡΙΝΗΣ 8:00 π.μ. Ορθρος & Θεία Λειτουργία (2 ναοί) 6:00 μ.μ. Κατανυκτικός Εσπερινός (Αγ. Αικατερίνη)	3 Καθαρά Δευτέρα 6:00 μ.μ. Μέγα Απόδειπνο (2 ναοί) Αρχή Νηστείας Μεγάλης Τεσσαρακοστής	4	5 6:00 μ.μ. 9 ^η Ώρα & Προηγουμένη Θ. Λειτουργία (Αγ. Δημήτριος) ομιλία & γεύμα	6	7 8:00 π.μ. 9 ^η Ώρα & Προηγουμένη Θ. Λειτουργία (Αγ. Αικατερίνη) 7:00 μ.μ. Α' Χαιρετισμοί (2 Ναοί)	1 Β' Ψυχασάββατο 8:00 π.μ. Ορθρος, Θεία Λειτουργία & Μνημόσυνα (2 ναοί)
9 ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ 8:00 π.μ. Ορθρος & Θεία Λειτουργία (2 ναοί)	10 6:00 μ.μ. Μέγα Απόδειπνο (Αγ. Δημήτριος)	11	12 6:00 μ.μ. 9 ^η Ώρα & Προηγουμένη Θ. Λειτουργία (Αγ. Δημήτριος) ομιλία & γεύμα	13	14 8:00 π.μ. 9 ^η Ώρα & Προηγουμένη Θ. Λειτουργία (Αγ. Αικατερίνη) 7:00 μ.μ. Β' Χαιρετισμοί (2 Ναοί)	8 Γ' Ψυχασάββατο Θαύμα Κολλέβων Αγ. Θεοδώρου 8:00 π.μ. Ορθρος, Θεία Λειτουργία & Μνημόσυνα (2 ναοί)
16 ΚΥΡΙΑΚΗ ΑΓ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΠΑΛΑΜΑ 8:00 π.μ. Ορθρος & Θεία Λειτουργία (2 ναοί)	17 6:00 μ.μ. Μέγα Απόδειπνο (Αγ. Αικατερίνη)	18	19 6:00 μ.μ. 9 ^η Ώρα & Προηγουμένη Θ. Λειτουργία (Αγ. Δημήτριος) ομιλία & γεύμα	20	21 8:00 π.μ. 9 ^η Ώρα & Προηγουμένη Θ. Λειτουργία (Αγ. Αικατερίνη) 7:00 μ.μ. Γ' Χαιρετισμοί (2 Ναοί)	22 Βασιλείου Ιερομαρτ., 8:00 π.μ. Ορθρος, Θεία Λειτουργία (Αγ. Αικατερίνη)
23 ΣΤΑΥΡΟΠΡΟΣΚΥΝΗΣΕΩΣ 8:00 π.μ. Ορθρος & Θεία Λειτουργία (2 ναοί)	24 10:00 π.μ. ΔΙΟΞΟΛΟΓΙΑ Παρέλαση Σχολείου Αγ. Δημητρίου 7:00 μ.μ. Μέγας Εσπερινός στον Ι. Ν. Ευαγγελισμού (Μαχαρίτταν)	25 ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ 8:00 π.μ. Ορθρος Θεία Λειτουργία & Δοξολογία (2 ναοί)	26 6:00 μ.μ. 9 ^η Ώρα & Προηγουμένη Θ. Λειτουργία (Αγ. Δημήτριος) ομιλία & γεύμα 5:00 μ.μ. Εορτή 25 ^η Μαρτίου Απογευματινού Σχολείου (Patrides Cultural center)	27	28 8:00 π.μ. 9 ^η Ώρα & Προηγουμένη Θ. Λειτουργία (Αγ. Αικατερίνη) 7:00 μ.μ. Δ' Χαιρετισμοί (2 Ναοί)	29 1:00 μ.μ. Εορτή 25 ^η Μαρτίου Απογευματινού Σχολείου (Patrides Cultural center)
30 ΑΓ. ΙΣΑΝΝΟΥ ΤΗΣ ΚΑΙΜΑΚΟΣ 8:00 π.μ. Ορθρος & Θεία Λειτουργία (2 ναοί)	31 6:00 μ.μ. Μέγα Απόδειπνο (Αγ. Δημήτριος)	6:00 μ.μ. Εορτή Εορτή 25 ^η Μαρτίου Ημερήσιου Σχολείου (Patrides Cultural center)				



HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA
SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL * SAINTS CATHERINE AND GEORGE GREEK ORTHODOX

MARCH 2025

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
2 CHEESEFARE SUNDAY 8:00a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	3 Clean Monday 6:00 p.m. Great Compline (Both Churches) GREAT LENT BEGINS	4	5 6:00 p.m. 9th Hour and PRESANCTIFIED LITURGY (St. Demetrios) lecture & meal	6	7 8:00 a.m. Ninth Hour and PRESANCTIFIED LITURGY (St. Catherine) 7:00 p.m. 1st SALUTATIONS (Both Churches)	1 Second Saturday of Souls 8 a.m. Orthros, Divine Liturgy & Memorial Service (Both Churches)
9 SUNDAY OF ORTHODOXY 8:00a.m. Orthros & Divine Liturgy. (Both Churches)	10 6:00 p.m. Great Compline (St. Demetrios)	11	12 6:00 p.m. 9th Hour and PRESANCTIFIED LITURGY (St. Demetrios) lecture	13	14 8:00 a.m. Ninth Hour and PRESANCTIFIED LITURGY (St. Catherine) 7:00 p.m. 2nd SALUTATIONS (Both Churches)	8 Third Saturday of Souls- Miracle of Kolyva by St. Theodoros 8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy, & Memorial Service (Both Churches)
16 SUNDAY OF ST. GREGORY PALAMAS 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	17 6:00 p.m. Great Compline (St. Catherine)	18	19 6:00 p.m. 9th Hour and PRESANCTIFIED LITURGY (St. Demetrios) lecture & meal	20	21 8:00 a.m. Ninth Hour and PRESANCTIFIED LITURGY (St. Catherine) 7:00 p.m. 3rd SALUTATIONS (Both Churches)	22 8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy & Memorial Service (St. Catherine)
23 SUNDAY OF THE HOLY CROSS 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	24 10:00 a.m. DOXOLOGY & MINI PARADE OF ST. DEMETRIOS SCHOOL 7:00 p.m. Great Vespers of Annunciation (Manhattan)	25 EΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ 8:00 π.μ. Ὁρθρος Θεία Λειτουργία & Δοξολογία (2 ναοὺς) 6:00 μ.μ. Ἑορτή Ἑορτή 25 ^{ῆς} Μαρτίου Ἡμερησίου Σχολείου (Patrides Cultural Center)	26 6:00 p.m. 9th Hour and PRESANCTIFIED LITURGY (St. Demetrios) lecture & meal 5:00 p.m. Greek Independence Show Greek Afternoon School (Patrides Cultural Center)	27	28 8:00 a.m. Ninth Hour and PRESANCTIFIED LITURGY (St. Catherine) 7:00 p.m. 3rd SALUTATIONS (Both Churches)	29 1:00 p.m. Greek Independence Show G.A.S. (Patrides Hall)
30 SUNDAY OF ST. JOHN CLIMACUS 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	31 6:00 p.m. Great Compline (St. Demetrios)					



CRESCENT APOTHECARY



SPECIAL DISCOUNTS TO ALL PARISHIONERS!
25-01 Ditmars Boulevard, Astoria, NY 11105
Tel: 718.777.1110 * Fax: 718.777.1140
crescentapothecary@gmail.com * www.crescentapothecary.com



**Gus Antonopoulos
Thomas Antonopoulos
Funeral Directors
38-08 Ditmars Blvd
Astoria, NY 11105
718 728-8500**



BULLETIN SPONSORSHIPS
If you would like to advertise your
business in our weekly
bulletin, please call the church office!
718-728-1718

Constantina Papageorgiou Esq.

Wills, Trusts, and Estates • Elder Law •
Estate planning & administration •
Medicaid applications
& asset protection •
Advance directives •
Guardianships

516-437-4385
vmmlegal.com

English
Ελληνικά

